



Faithful to His Faithfulness 忠於祂的信實

2022 主題經文 Theme Verse:
詩篇 Psalm 117

萬國啊，你們都當讚美耶和華！
萬民哪，你們都當頌讚祂！
因為祂向我們大施慈愛；
耶和華的誠實存到永遠。
你們要讚美耶和華！

Praise the Lord, all nations!
Extol Him, all peoples!

For great is His steadfast love toward us, and
the faithfulness of the Lord endures forever.
Praise the Lord!

Austin Chinese Church-SW 奧斯汀華人教會西南區主日聚會點

Cedar Creek Elementary School

3301 Pinnacle Rd, Austin, TX 78746

Church Phone: 512.339.8675

<http://sw.austinchinesechurch.org>

奧斯汀華人教會本部 AUSTIN CHINESE CHURCH Main Campus

11118 Dessau Road, Austin, Texas 78754

Phone: 512.339.8675 Fax: 512.339.9556

<http://austinchinesechurch.org>

Cantonese Pastor & Coordinating Pastor: Rev. Enoch Chow

粵語牧師及協調牧師：周啟諾牧師

English Pastor: Rev. Arthur Hsu

英語牧師：徐必偉牧師

English & Caring Pastor: Rev. Gaylord Tsuei

英語及關懷牧師：崔磊牧師

Mandarin Pastor: Rev. Tony Hsu

華語牧師：徐心道牧師

NextGen Family Pastor: Rev. Patrick Yao

下一代家庭牧師：姚培文牧師

Youth Pastor: Rev. Dominic Chan

青少年牧師：陳俊佳牧師

Children's Ministry Director for Promiseland*: Lai-Yung Lai 黎麗容

Children's Ministry Director for Awana/Jam*: Ann Hung 洪奕安

English College Ministry Director*: Rev. Jerry Lin 林聖智牧師

Church Administrator: Annie Feng

教會幹事：馮筱安

Ministry or Administrative Assistants 事工或行政助理*					
英語堂	劉喬倫	週五兒童部	施婉琪	主日兒童部	黃慕瑜

*Part-time staff 非全職工作人員

主日崇拜 Worship Service (9:00 – 10:30 AM)

詩歌敬拜及禱告 Worship and Prayer

信息 Sermon: 徐心道牧師 Pastor Tony Hsu

翻譯 Translator: 王昊弟兄 Jimmy Wang

詩篇 Psalm 37:1-7

以祂的信實為糧 Befriend His Faithfulness

主餐 Communion

奉獻禱告、歡迎、報告 Offering Prayer, Welcome and Announcements

祝禱 Benediction

普世宣教禱告: 東南亞: 菲律賓南部民答那峨穆斯林族群

Pray for Global Mission: Southeast Asia: Philippines South Mindanao Muslim PGs

人口: 4,095,000 (98% 福音未及); 廣義文化基督徒: 1.4%; 福音基督徒: 0.18%; 伊斯蘭: 99%。菲律賓南部有三個最大的穆斯林族群: 瑪冉瑙、瑪京達瑙和陶蘇格; 13世紀以來, 他們一直居住在民答那峨主島和周邊的小島上。他們認為自己是穆斯林更多於是菲律賓人; 然而他們仍保留了伊斯蘭傳入之前的傳統信仰, 相信各種靈異能控制福氣、災難和疾病。穆斯林領袖和教師們深入影響眾人的生活, 使年輕一輩難以接受任何其他的經書。從菲律賓其他區域進來宣教的天主教徒被視為敵人。求主加添力量並保護極少數的基督徒和基督教會; 求聖靈進入人們心中, 使其看見耶穌基督的愛; 求神給宣教機構和宣教士勇氣和智慧, 將主愛大膽廣傳。

Population: 4,095,000 (98% Unreached); Christian Adherent: 1.4%; Evangelical: 0.18%, Islam: 99%. There are three large Muslim PGs in south of Phillipines – Maranao, Maguindanao, Tausug. They have lived on the island of Mindanao since the 13th century. These PGs consider themselves to be Muslim rather than Filipino. However they have retained pre-Islamic religious beliefs and rituals, believing that the environmental spirits can cause sickness or good fortune. Muslim religious leaders and teachers preside over religious life. It is very difficult for the young generation to accept the teachings of another holy book, especially when it comes from the Catholic Filipinos whom are viewed as enemies. Pray for God to encourage, strengthen, and protect the small number of believers. Ask the Lord to raise up a strong local church that will be a blessing to all Muslims in the region. Ask the Holy Spirit to prepare the hearts of people for the gospel. Ask the Holy Spirit to give mission agencies creative ideas to reach the Muslims.

西南區上主日聚會出席人數 Attendance of the Last Sunday @ ACC-SW

9:00-10:30 AM	成人 Adult: 71	青少年 Youth: 5	學童 Children: 15	嬰孩 infant: 5
10:45-11:45 AM	成人 Adult: 43	青少年 Youth: 3	學童 Children: 10	嬰孩 infant: 4

全教會上週奉獻收入暨預算一覽表 ACC's Offering Last Week and Budget

	上週 Last Week	每週需要 Weekly Need	截至上週已收 Accum. Offering	截至上週需要 Accum. Need	截至上週盈缺 Accum. Diff.
經常費 General	\$81,005	\$38,521	\$994,558	\$1,001,545	-\$6,987
宣教 Mission	\$28,508	\$7,663	\$147,001	\$199,250	-\$52,249
擴展 Expansion	\$400,520	\$4,808	\$468,745	\$125,000	\$343,745

瑪拉基書 Malachi 3:10 萬軍之耶和華說: 你們要將當納的十分之一全然送入倉庫, 使我家有糧, 以此試試我, 是否為你們敞開天上的窗戶, 傾福與你們, 甚至無處可容。

Bring the full tithe into the storehouse, that there may be food in my house. And thereby put me to the test, says the Lord of hosts, if I will not open the windows of heaven for you and pour down for you a blessing until there is no more need.

歡迎新來賓！請填寫簡短聯絡資料：acc-sw/visitor-c
Newcomers: Welcome! Please fill out the short Contact Info Form: acc-sw/visitor-e

會務報告 Announcements

- 宣教通訊：**為鼓勵、裝備、引領弟兄姊妹們積極參與神國的大使命中，2022 夏季宣教通訊出版了：<https://acc.church/acc-mc-summer-2022-cn>。若想進一步瞭解神在世界各地成就的激勵人心的宣教事工以及你可以如何參與其中，請在此註冊：<http://acc.church/mcnewslettersignup>。
 - 7/5 教會辦公室關閉：**本週二教會辦公室將關閉一天，補週一國慶日假日，請弟兄姊妹留意。
 - 在西南區發展新的家庭小組：**感謝神，已有好幾個家庭來加入西南區，我們考慮在這一帶再多成立家庭小組，無論你目前是否已經固定參加某個團契或家庭小組，若有興趣參與新的家庭小組的成立，請主動告訴徐牧師或蔡勇長老。也請大家為此禱告，求主引領。
 - 夏季（六至八月）成人主日學：**今天中文仍有二班，一班繼續上“經歷神”單元六至八（比較合適基督徒），另一班是啓發課程（合適慕道朋友及基督徒）。英文組針對主日信息做分享討論與生活應用。
 - 預告西南區主日崇拜的調整：**為更有效發展，崇拜時段及主日學時段從 9/4 起對調。主日學改為 10:00 AM 開始，崇拜改為 11:15 AM 開始，詩歌敬拜仍以雙語進行，信息部份，英語及華語分開，各有一位講員。結束後有簡便午餐（先提供 pizza 一段時間）。暑期聚會時間不變，但 7/17 起英語及華語各有一位講員。
-
- Missions Newsletter:** ACC Missions Committee exists to encourage, equip and lead ACC members to participate in God's Kingdom through global missions. Read our Summer 2022 newsletter: <https://acc.church/acc-mc-summer-2022-en> To find out more about the exciting things God is doing around the world and how you can get involved, sign up for our newsletter <https://tinyurl.com/ACCMCnewslettersignup>.
 - 7/5 Church Office Closing:** The church office will be closed on Tuesday, in observance of 4th of July.
 - Adding New Home Groups in This Area:** As God has brought several new families to join us, we are considering forming new home groups in this area. Regardless if you are already attending a fellowship or home group regularly, please let Pastor Tony or Elder Yong know, if you are interested in getting involved in the forming of new home groups. We also ask everyone to pray for God's guidance on this.
 - Summer (June~August) Adult Bible Fellowship Starts Today:** The Chinese Group still has two classes today: "Experiencing God" (Units 6 to 8) and the "Alpha Course". The English Group has sharing and discussion of life applications based on the Sunday sermon.
 - Worship Service Time Change:** For more effective development we will swap worship service hour and Adult Bible Fellowship hour, starting 9/4. Adult Bible Fellowship will start at 10 AM. Worship Service will start at 11:15 AM, first with bilingual worship singing, and then sermons in English and Chinese separately. Simple lunch (pizza, initially) will be provided. Current service time will continue till the end of summer, but sermons will be in English and Chinese separately, starting 7/17.